

- 第一場 偽りの投降
- 第二場 仕掛けられた策略
- 第三場 独断の出兵
- 第四場 漢楚の激戦

- 第五場 九里山の罨
- 第六場 漢軍の包圍
- 第七場 霸王別姫
- 第八場 烏江に死す

霸王別姫

京劇

はおうべっき

（八幕八場）

漢楚の戦い

ものがたり

紀元前206年、秦の始皇帝が没すると、一つの反乱は次の蜂起を誘発し、反乱は燎原の火のようにひろがっていった。麻の如く乱れた天下を手中にすべく、最後に覇を競った武將は楚の貴族の末裔項羽（こう）と、江蘇北部の町で無頼漢の頭領から身をおこした劉邦（りゅうほう）であった。

二人は戦乱の中で幾度も対戦するが、古今無双といわれた勇猛を誇る項羽の「西楚の霸王」と呼ばれた戦力は揺るがず、常に劉邦は下風に立たされた。圧倒的優位を誇る項羽軍に、穀倉のある山に登って対峙する劉邦軍は巧妙に立ち回って和議に持ち込んだ。

和議成って根拠地彭城（ほうじょう）に帰る項羽軍をすかさず追撃した劉邦は垓下（がいか）で包圍陣を敷く事に成功した。

劉邦軍に、東方の齊で急成長した韓信（かんしん）率いる大軍勢が加わり、垓下の砦は孤立する。援軍を待つ項羽を知略に長けた韓信は、伏兵を配した九里山（きゅうりさん）におびき出そうとする。

戦闘において負けを知らない霸王項羽には、劉邦の罨を恐れる家臣や愛妾虞姫（ぐき）の諫言を聞く耳はなく、自軍の敗色を自らの強豪ぶりを示す事で払拭しようと九里山に兵を出し、阿修羅の如く先陣を駆けたのだが…。



項羽役

楊赤 ヤンチー
（国家一級俳優）

1971年、大連芸術学校京劇科に入学。花臉を学ぶ。さらに京劇界の重鎮・袁世海（ユアンシーハイ）に師事し、「希望溢れる万能花臉」と絶賛される。熱狂的ファンのいる中国では“唱不倒的楊赤”（歌い倒れない楊赤）と呼ばれる。第八回梅花賞を受賞、1993年には国家一級俳優の称号を得る。代表作は「九江口（きゅうこうこう）」、「霸王別姫（はおうべっき）」、「黒旋風李逵（くくせんふうりき）」、「西門豹（せいもんひょう）」など。卓越した才能と舞台に対するひたむきな情熱には定評がある。

●花臉（ホアリエン）…顔に鮮やかな色で隈取りをするエネルギーな男性役。普通は唱を重視する役と立ち回りやしぐさを重視する役に分かれるが、楊赤はその両方をこなすことの出来る数少ない俳優の一人だ。



虞姫役

李萍 リーピン
（国家一級俳優）

1972年、大連芸術学校京劇科入学。刀馬花旦を学ぶ。卒業後、名優・関廣霜（コアン スーショアン）、劉秀栄（リウ シウロン）に正式に師事してその演技を継承する。可憐なしぐさとスピード感溢れる立ち回りに、中国のファンは“累不垮的李萍”（疲れを知らない李萍）と愛着をもって呼ぶ。

1994年、国家一級俳優、翌年「白蛇伝（はくじやでん）」と「百花公主（ひゃっかこうしゅ）」の主演で第十二回中国戯曲梅花賞を受賞。優れた師匠達からよく学び、50年代の名演技を現代に伝えている。

●刀馬花旦（タオマーホアタン）…旦とは女性役のことで、花旦は唱やしぐさを重視する若く快活な女性役。刀馬旦は立ち回りを主に演じる女性役。刀馬花旦の李萍は花旦と刀馬旦の演技技術を兼ね備えている。

大阪公演 2001年6月8日(金) 9日(土) 10日(日) シアター・ドラマシティ

富山公演 2001年6月12日(火) オーバード・ホール



激動の時代、運命の波に揺れる3人の愛と裏切り…。
壮大なスケールで描く感動巨篇

1993年カンヌ国際映画祭パルム・ドール賞受賞
1994年ゴールデングローブ賞外国語映画賞受賞

さらばわが愛
FAREWELL TO MY CONCUBINE
霸王別姫
は ち ゃ う べ っ き



VHS
カラー(172分)
HiFi-STEREO
DOLBY SURROUND
A15H-8839
¥15,800(税別)

日本語吹替版 字幕スーパー版

発売・販売:アスマック
アスマック・エース エンタテインメント株式会社
〒113-8405 東京都文京区本郷5-24-5
TEL:03-3817-6947